

SALLES	DATES	SPECTACLES / CONCERTS	RESERVATION AU BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION
VICTORIA HALL	Renseignements disponibles au Bureau de Location	<u>ABONNEMENTS - CONCERTS-CLUB</u>	Dernier délai : 4 octobre, 17h.00
	13 octobre	<u>CONCERT DE LA VILLE DE GENEVE</u>	Dernier délai : 4 octobre, 17h.00
	14 octobre	* <u>FISCHER-DIESKAU</u>	Dernier délai : 4 octobre, 17h.00
	20 octobre	* <u>AMERICAN FOLK BLUES FESTIVAL</u>	Dernier délai : 6 octobre, 17h.00
CERN - GRAND AMPHITHEATRE	3 octobre	<u>L'AFFAIRE DREYFUS</u> , conférence par Henri Guillemin	Entrée libre
	5 et 6 octobre	<u>CHORLALE CORO MARMOLADA</u>	Jusqu'à vendredi 6 octobre

* Réduction pour les fonctionnaires internationaux.

Clubs

CERN CINEMA CLUB

1967-68 CINEMA SERIES

Beginning October 13 and continuing every other Friday until May 31, sixteen films of excellent quality and international reputation will be shown in the Main CERN Auditorium.

Two showings of each film are planned : the first beginning at 18h.30, the second at 20h.30. Tickets will be on sale at the door for S.Fr. 3.-- per person. Or, a subscription ticket, which would admit the holder for an additional S.Fr. 1.-- per film, may be purchased for S.Fr. 15.--. Purchase of the subscription would be profitable for anyone planning to attend 8 or more of the films. Subscription tickets will be on sale in the main Cafeteria (Building 501) from 12h.00 to 14h.00 on October 6, 9, and 10. They may also be purchased from the Staff Association Secretariat from October 9 to 13, or at the door on the evening of the first performance.

Admission is open to the CERN community as well as to members of the United Nations and its affiliated organizations.

The 16 films will be selected from the list given below. All films will be in the original language with either French or English subtitles. Approximately 11 films will be in French or have French subtitles ; approximately 13 will be in English or have English subtitles.

Films will be announced in the "Weekly Bulletin" one week before the performance.

1967-68 SERIE DE FILMS

Du 13 octobre et un vendredi sur deux jusqu'au 31 mai, il y aura la projection de 16 films d'une très bonne qualité et de réputation mondiale, dans l'Auditorium CERN.

Deux projections ont été prévues, la première commençant à 18h.30 et la seconde à 20h.30. Des billets à S.Fr. 3.-- par personne seront en vente à l'entrée. D'autre part, une cotisation de S.Fr. 15.-- permettra à l'abonné d'assister à toutes les projections, moyennant un droit d'entrée de S.Fr. 1.-- par séance. Toute personne désirant assister à plus de 8 représentations aura avantage à prendre un abonnement. Les abonnements seront délivrés entre 12h.00 et 14h.00 les 6, 9 et 10 octobre à la Cafeteria (Bâtiment 501). Ceux-ci seront également en vente du 9 au 13 octobre au Secrétariat de l'Association du Personnel ou à l'entrée, le soir de la première projection.

Ces séances de projection sont ouvertes à toutes les personnes du CERN ainsi qu'aux personnes des Nations Unies et ses organisations affiliées.

VII

Les 16 films seront sélectionnés parmi la liste ci-dessous. Tous les films seront projetés en version originale avec des sous-titres en Français ou en Anglais. Approximativement 11 films seront en Français ou auront des sous-titres en Français et approximativement 13 films seront en Anglais ou auront des sous-titres dans cette même langue.

Les films seront annoncés dans le Bulletin Hebdomadaire une semaine avant la projection.

LIST OF FILMS / LISTE DES FILMS

Wild Strawberries (Bergman, Sweden)	Les Fraises Sauvages
Smiles of a Summer's Night (Bergman, Sweden)	Sourires d'une Nuit d'Eté
Don Quixote (Kozintsev, U.S.S.R.)	Don Quichotte
Ivan the Terrible I and II (Eisenstein, U.S.S.R.)	Ivan le Terrible I et II
Hamlet (Kozintsev, U.S.S.R.)	Hamlet
Romeo and Juliet (Bolschoi Ballet)	Roméo et Juliette
Ugetsu (Mizoguchi, Japan)	
7 Samauri (Kurasawa, Japan)	
Music Room (Ray, India)	Chambre de Musique
Shakespeare Wallah (Ivory, USA/India)	
Zéro de Conduite (Vigo, France)	
Last Year at Marienbad (Resnais, France)	L'Année Dernière à Marienbad
Le Bourgeois Gentilhomme (Comédie Française)	
La Grande Illusion (Renoir, France)	
Nights of Cabiria (Fellini, Italy)	Les Nuits de Cabiria
Paisa (Rossellini, Italy)	
Red Desert (Antonioni, Italy)	Le Désert Rouge
La Dolce Vita (Fellini, Italy)	
Antigone (Cacoyannis, Greece)	
Electra (Cacoyannis, Greece)	
High Noon (U.S.A.)	Le Train Sifflera 3 fois
Long Day's Journey into Night (U.S.A.)	Le Voyage au bout de la Nuit
Streetcar Named Desire (Kazin, U.S.A.)	Un Tramway Nommé Désir
African Queen (Huston, U.S.A.)	La Reine Africaine
Tom Jones (Richardson, Great Britain)	
The Horse's Mouth (Neame, Great Britain)	La Bouche du Cheval
Henry V (Olivier, Great Britain)	Henri V
An Evening with Charlie Chaplin	Une Soirée avec Charlie Chaplin
An Evening with Harold Lloyd	Une Soirée avec Harold Lloyd
Laurel and Hardy, and Buster Keaton	Laurel et Hardy, et Buster Keaton

C L U B D E B O U L E S E T P E T A N Q U E

Un de nos derniers concours de Boules et Pétanque de la saison aura lieu le

SAMEDI, 30 SEPTEMBRE à 14h.30 sur le Boulodrome du CERN.

Ce concours se déroulera en doublettes organisées. Le prix d'entrée s'élèvera à Fr. 1.-- par joueur. Nombreux prix en nature. En cas de pluie, le concours sera reporté à la semaine suivante.

C E R N R E C O R D C L U B

NEW RECORDS. A batch of about 100 new records have just been added to the library. 35 of these records are stereo recordings, which brings the total number of stereo recordings in the library to over 100. A list of the new records can be found on the Record Club notice board (in the basement of the Main Building) and also on the Staff Association notice board in the entrance to the Canteen.

NOUVEAUX DISQUES. Un lot d'environ 100 disques nouveaux vient d'être ajouté à la discothèque. 35 de ces disques sont stéréophoniques, ce qui porte le nombre total de disques stéréo de la discothèque à plus de 100. On peut voir la liste des nouveaux disques sur le tableau d'affichage de la discothèque (au sous-sol du Bâtiment Principal) ainsi que sur le tableau de l'Association du Personnel, à l'entrée de la Cantine.

S K I - C L U B

En raison du trop grand nombre de personnes s'intéressant à la culture physique préparatoire au ski, et dans l'intérêt de tous, nous nous voyons obligés de limiter le nombre des participants à 60 par séance.

L'inscription pour ces cours est fixée à S. Fr. 10.-- pour la saison, payables par bulletin Ski-Club, disponibles aux guichets de la poste dès LUNDI, 1er OCTOBRE.

Nous précisons qu'il y aura deux séances, l'une de 18h.00 à 18h.30, l'autre de 19h.00 à 19h.30. Veuillez inscrire l'heure à laquelle vous préférez venir au dos de votre bulletin de versement. Pour tout renseignement, s'adresser au Secrétariat de l'Association du Personnel, tel.: 2819.

CLUB FOR CHESS AND OTHER INTELLECTUAL GAMES

CHESS SECTION. The chess course started last Tuesday with a general introduction to the subject "How to win winning positions at chess". Since Mr. Linderlöf participates in the international chess tournament in Bern next week, the second lecture has been postponed until Tuesday 10 October. The time 08h.15 to 09h.15 p.m. remains unchanged but we have to move to DD Conference Room in the Barracks.

J O U R N E E D E S F A M I L L E S

CONCOURS DE BOULES ET PETANQUE. Lors de la Journée des Familles du 23.9.1967, les concours de Boules et Pétanque ont remporté un grand succès. Plus de 40 personnes ont participé à ces concours dont les résultats sont affichés sur le panneau de l'Association du Personnel, à l'entrée de la cantine.

FOOTBALL. La Journée des Familles a été un grand succès, grâce au soleil et surtout au dévouement et à la sportivité de tous les membres.

- Le tournoi a été remporté par l'équipe du Computer, devant NP, TC et NPA. Ceux-ci n'ont d'ailleurs été départagés qu'au goal-average.
 - La finale de la Coupe CERN a vu la victoire du TRBT devant MPS I par 2 à 0.
- Le Comité remercie toutes les personnes qui se sont dévouées à l'organisation de ce tournoi.

TENNIS DE TABLE. A l'occasion de cette Journée, le TTC du CERN a invité deux équipes genevoises à participer à un tournoi.

Silver Star TTC en remportant ce tournoi par 7 points devant Carouge TTC avec 6 points, ont laissé les représentants du CERN à la dernière place.

D'autres joueurs du CERN ont, durant une partie de l'après-midi, disputé un tournoi tout amical.

Silver Star TTC, gagnant du Tournoi, a reçu une coupe ; Carouge TTC, une timbale et chaque participant a eu une médaille en souvenir de cette journée.

BASKET-BALL. Les résultats du Tournoi de Basket-ball, disputé au cours de la Journée des Familles du 23 septembre 1967, sont affichés sur le panneau de l'Association du Personnel, à l'entrée de la cantine.

VOLLEY-BALL. Le Tournoi organisé par le Club de Volley-Ball du CERN à l'occasion de la Journée des Familles a opposé quatre équipes masculines Musica - Pax - Star - CERN, et deux équipes féminines Musica et Star.

La clémence du temps et l'esprit de compétition des différents participants nous ont permis d'assister à de sévères empoignades. En fin d'après-midi, M. JEANRENAUD, Président du Club de Volley du CERN, donnait à la Cafeteria la lecture du palmares :

<u>Pour les Hommes :</u>	1er Star	<u>Pour les Dames :</u>	1er Musica
	2ème Musica		2ème Star
	3ème Pax		
	4ème CERN		

Nous souhaitons que certains spectateurs aient été atteints du virus du Volley-Ball et viennent bientôt se joindre à nous. C'est un sport plaisant, viril, athlétique et délassant !

B A L. Plus de 800 personnes sont venues s'amuser et trouver une ambiance cordiale et sympathique au Bal organisé à l'occasion de la Journée des Familles.

Domage même que les salles mises à notre disposition n'aient pas été plus grandes car c'est environ 1,500 personnes qui auraient assister à ce bal de l'amitié organisé par le Comité des Divertissements de l'Association (MM. Dutrançois et Agostinetti).

L'orchestre a su satisfaire tous les goûts et c'est de 09h.00 à 03h.00 du matin que les "MERRY MAKERS" se sont produits impeccablement pour la joie de toute l'assistance.....

Information au
SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL
Tél. 3324

Dernier délai d'insertions:
Mercredi 17.30

Information to
STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT
Tel. 3324

Deadline for insertions:
Wednesday 17.30

Memoranda

3

En raison de quelques imprudences commises
récemment, nous prions le personnel de noter
qu'

Due to recent imprudence we ask the personnel
to note that

EN CAS D'ACCIDENT OU DE MALAISE

IN CASES OF ACCIDENT OR ILLNESS

il est important de

- 1) TELEPHONER AU 2222
- 2) NE PAS DEPLACER LA PERSONNE
- 3) L'ALLONGER EN ATTENDANT LES SECOURS

- 1) TELEPHONE 2222
- 2) DO NOT MOVE THE AFFECTED PERSON
- 3) LIE THEM DOWN WHILE AWAITING HELP

Service Médical

Medical Service

SERVICES D'APPROVISIONNEMENT

The firm
the firm

RAYCHEM A.G., Baar (Mr. Furrer) and
LEMO S.A., Morges (Mr. Curchod)

will give a Technical demonstration on TUESDAY, 3rd of October 1967, from 2 to 5 p.m.,
in the DD Conference room, building 510, 1st floor.

RAYCHEM A.G., wholly owned subsidiary of RAYCHEM CORPORATION, leaders in radiation chemistry and the world's largest manufacturers of heat-shrinkable plastics announce the introduction of THERMOFIT Solder Sleeves to the European Organization for Nuclear Research in Geneva. The THERMOFIT Solder Sleeve is a new device designed specifically for grounding shielded wire, joining hookup wire and to solder, insulate and strain-relief connector terminals. This new system combines the reproducibility of crimp with the long term electrical advantages of solder. The Solder Sleeve consists of an irradiated, heat-shrinkable, non-flammable, polyvinylidene fluoride sleeve containing a preform of fluxed solder at the center and a thermoplastic sealing ring in each end. When placed for example over a cable shield and ground lead and briefly heated, the outer sleeve shrinks and the solder and thermoplastic inserts melt, forming an insulated, encapsulated, soldered termination. The assembly is fast, joints and terminations are more compact, inspection is simple, and the THERMOFIT Solder Sleeves are easily repairable.

DIVISION DU PERSONNEL

ADRESSE

ADDRESS

Prière de compléter et de retourner à
Personnel/Contrôle, Division du Personnel

Please kindly complete and return to Personnel/
Control, Personnel Division

.....
Date : Nom/Name : Division :

Adresse actuelle :
Present Address
..... Tél. :

Nom, adresse et degré de parenté des personnes à aviser en cas d'accident grave
Name, address and relationship of persons to be notified in case of serious accident

- 1)
.....
..... Tél. :
- 2)
.....
..... Tél. :

SERVICE DES MAGASINSSTORES SERVICEA vendre au Personnel :

Chaises et fauteuils
Souliers en cuir
Tuyaux en caoutchouc
Bureau métallique, 2 tiroirs d'un côté
(offre écrite sur la base de fr. 80,--)

2 tubes oscilloscopes Dumont, double trace
4 DP 2 (offre écrite)
Matériel électrique et électronique divers

Tous ces articles seront vendus au fur et à mesure aux personnes qui se présenteront en acquéreurs après 16 heures dans le hall de stockage, côté transport, sauf ceux pour lesquels il faut faire une offre écrite avant le 7 octobre 1967.

La Section Stock Statique Récupération a un choix de pièces détachées d'appareils électroniques et électriques neuves ou usagées et des appareils électroniques en bon état.

Les personnes intéressées sont priées de s'adresser à F. Spyse ou C. Rouiller, tél. 27.32 - 34.37.

Chef Service Magasins

For sale to CERN Staff :

Chairs and arm chairs
Leather shoes
Rubber tubing
Metal desk with two drawers on one side
(offer in writing, minimum offer fr. 80,--)

2 Dumont oscilloscope tubes, double trace
4 DP 2 (offer in writing)
Various electrical and electronic components

All these articles will be sold to bona fide purchasers on a 'first come first served basis' after 4 p.m. in the Depository Store, excepts those requiring an offer in writing before the 7 October 1967

The Surplus Stock and Salvage section has a large selection of new and used electronic and electrical spare parts, also used electronic components in good conditions.

Those interested should contact F. Spyse or C. Rouiller tel 27.32 - 34.37.

Head of Stores Service

DISAPPEARED

I accidentally mailed an internal brown envelope without any name on it 2 weeks ago. It consequently disappeared completely.
If anybody has seen the contents of that envelope - a diving manual entitled BS-AC Handbook in a loose leaf plastic binding - could he please return it to me.

T. Lindelöf NPA

Would the person or persons who took any of the following books from my office please return them immediately :

Formulas for stress & Strain, by Roark
Tool designers handbook
Properties of Aluminium and its alloys, by Aluminium Federation

F. Blythe MSC

Library Book Mislaid

'Transformers for Electronic Circuits' by Grossner

Please return to I. Pizer NP

VACANCY

Owing to unforeseen circumstances, a vacancy has occurred for a teacher (or teachers) either full-time or part-time, of

S.M.P. Mathematics (grades 7 - 10)
Physics (grade 10)

Please apply to the Director

Lycée des Nations - INTERNATIONAL DAY SCHOOL
1293 BELLEVUE / Geneva (Phone 022 / 8 42 41)